

FELLOW<sup>®</sup>

# MEET STAGG EKG™ PRO

A get-to-know-you guide

Guide de familiarisation

Guía de familiarización

Ein Leitfaden zum  
Kennenlernen

Guida per imparare

En bli-kjent-guide

Introduktionsguide

Przewodnik powitalny

Bir tanışma kılavuzu

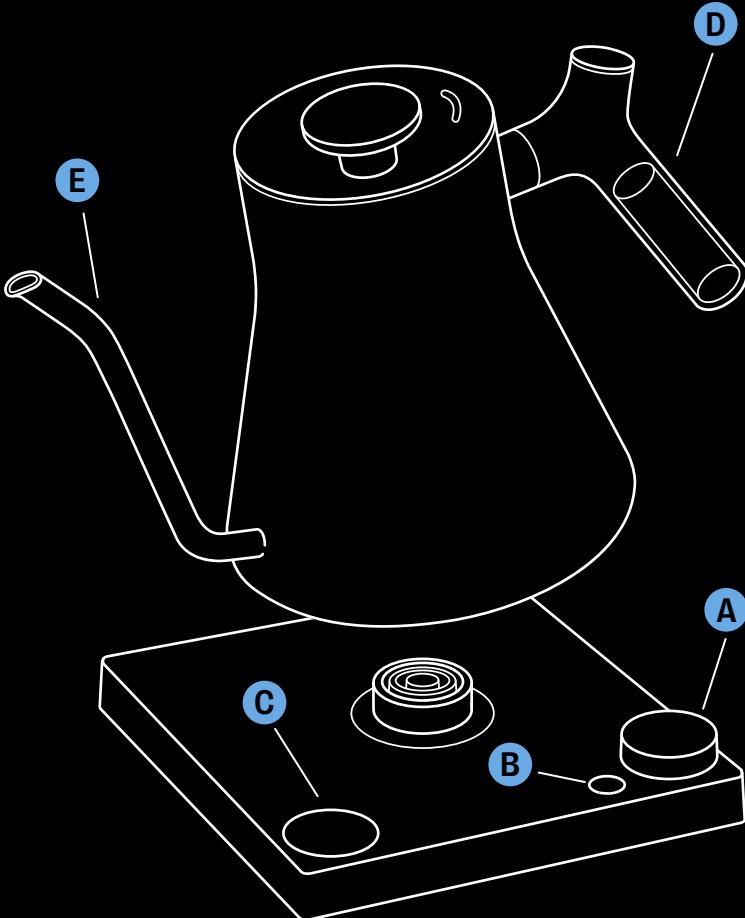


FELLOW®

# MEET STAGG EKG™ PRO

A get-to-know-you guide





# ALL THE RIGHT PARTS

## A DIAL

One quick press to turn the kettle on or off. One long press to start the Brew Stopwatch. Turn to select the temperature.

## B MENU BUTTON

It's an all-you-can-brew menu for setting up and brewing the perfect pour-over.

## C DISPLAY

See how things are heating up in full color LCD.

## D HANDLE

Counterbalanced for easy pouring. Ergonomic for getting a grip.

## E PRECISION POUR SPOUT

Optimal pour-over flow rate. To-the-drop precision. Beautiful to behold.

# LET'S GET THE POUR-OVER PARTY STARTED

With Stagg EKG Pro you can:



Heat your water with to-the-degree temperature precision. (Using Celsius? You can even adjust to the half-degree.)



Schedule your kettle so the water's primed to pour when you wake up.



Set a chime to tell you when the water is ready. Use hold mode to keep it hot.



Pour with finesse thanks to our signature spout.



Update your kettle firmware with the Fellow app so it always has the latest features.

**2-YEAR LIMITED WARRANTY**

## READY, SET, MENU

All essentials to get you started. Set it and forget it.

### GENERAL

Turn WiFi on or off. Choose your language.

### UNITS

Pick Fahrenheit or Celsius.

### ALTITUDE

Prevent over-boiling by setting the altitude for your location.

### PRE-BOIL

Boil to sanitize water before heating to your target temperature. Stagg EKG Pro is so smart it can do both.

### CHIME

Hear when your water is ready. Turn it on or off and decide how loud.

**Plus, extra cool stuff to make every morning brighter.**

### SCHEDULE

Set up your kettle to reach a specific temperature at a specific time.

### HOLD

Keep your water hot for 15, 30, 45, or 60 minutes.

### GUIDE

Not sure what temperature you need? Stagg EKG Pro will be your guide with preset temperatures for different coffee brewing styles and types of tea.

### THE FELLOW APP

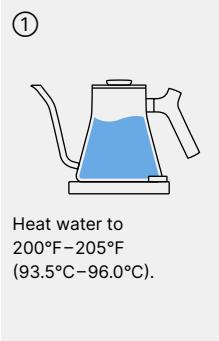
Download the Fellow app at [fellowproducts.com/app](http://fellowproducts.com/app) to connect your kettle to WiFi and keep your firmware updated with the latest features.



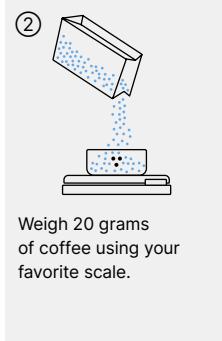
# HOW TO BREW A POUR-OVER



FOR ONE



Heat water to  
200°F–205°F  
(93.5°C–96.0°C).



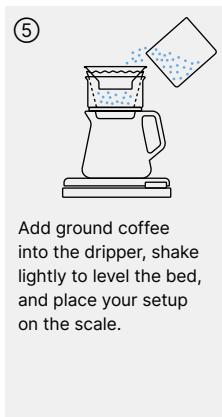
Weigh 20 grams  
of coffee using your  
favorite scale.



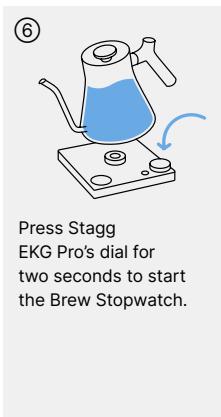
Grind coffee  
medium to  
medium coarse.



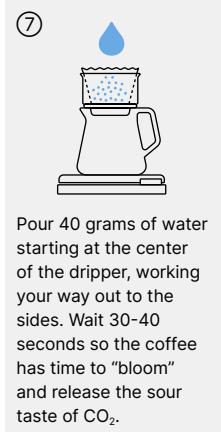
Get prepped.  
Place a filter in a  
pour-over dripper on  
a carafe. Pour enough  
hot water to fully wet  
the filter and warm  
the dripper. Empty the  
carafe of water.



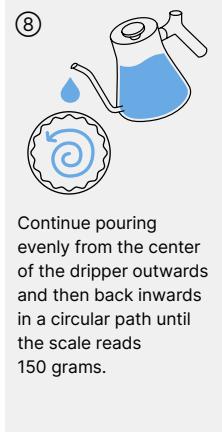
Add ground coffee  
into the dripper, shake  
lightly to level the bed,  
and place your setup  
on the scale.



Press Stagg  
EKG Pro's dial for  
two seconds to start  
the Brew Stopwatch.



Pour 40 grams of water  
starting at the center  
of the dripper, working  
your way out to the  
sides. Wait 30–40  
seconds so the coffee  
has time to "bloom"  
and release the sour  
taste of CO<sub>2</sub>.



Continue pouring  
evenly from the center  
of the dripper outwards  
and then back inwards  
in a circular path until  
the scale reads  
150 grams.



Just before the  
grounds dry up, pour  
again to 250 grams  
and then finally up  
to 320 grams to  
achieve an ideal 1:16  
coffee-to-water ratio.



Cheers!  
Your total brew time  
should land between  
2:45-3:30 minutes.

FELLOW®

FRANÇAIS

Coffee lovers should never settle, especially when it comes to their kettle.

Stagg EKG Pro gives you precise control over flow rate and temperature,

access to a powerful app, and extra strength tools to take your brewing skills to the next level. Now, get out there and pour like a pro.

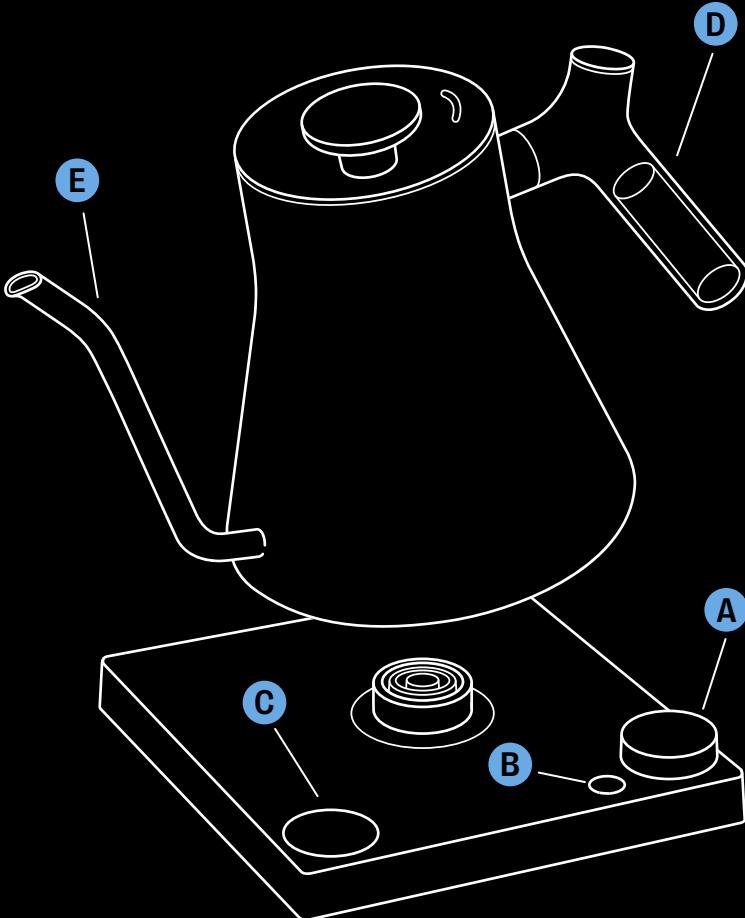
Waiting for water to boil is so 1990s.



# RENCONTREZ STAGG EKG™ PRO

Guide de familiarisation





# LES BONNES PARTIES

## A CADRAN

Une pression rapide pour allumer ou éteindre la bouilloire. Une longue pression pour démarrer le chronomètre d'infusion. Tourner pour sélectionner la température.

## B BOUTON DE MENU

Il s'agit d'un menu à volonté pour préparer et infuser à la perfection avant de verser.

## C AFFICHAGE

Surveillez la température.

## D POIGNÉE

Avec contrepoids pour un versement facile. Poignée ergonomique pour une meilleure prise.

## E BEC VERSEUR DE PRÉCISION

Débit de versement optimal. Précision à la goutte près. De toute beauté.

# QUE COMMENCE LA FÊTE DE L'INFUSION

La Stagg EKG Pro vous permet de :



Chauffez votre eau avec une précision au degré près. (Vous utilisez les degrés Celsius ? Alors vous pouvez même régler au demi-degré près.)



Programmez votre bouilloire de sorte que l'eau soit prête à être versée lorsque vous vous réveillez.



Réglez une sonnerie pour savoir quand l'eau est prête. Utilisez le mode maintien pour garder l'eau chaude.



Versez l'eau avec finesse grâce à notre bec signature.



Mettez à jour le firmware de votre bouilloire avec le Fellow app afin qu'elle dispose toujours des dernières fonctionnalités.

**GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS**

# PRÊT, RÉGLER, MENU

Tous les éléments essentiels pour vous aider à démarrer.  
Réglez-le et oubliez-le.

## GÉNÉRAL

Activez ou désactivez le Wifi. Choisissez votre langue.

## UNITÉS

Choisissez Fahrenheit ou Celsius.

## ALTITUDE

Empêchez la surchauffe en réglant l'altitude de votre emplacement.

## PRÉ-ÉBULLITION

Faites bouillir l'eau pour la désinfecter avant de la chauffer à la température visée. Stagg EKG Pro est si intelligent qu'il peut faire les deux.

## SONNERIE

Entendez quand votre eau est prête. Activez-la ou désactivez-la et décidez du volume.

**En plus, des trucs extra cool pour rendre chaque matin plus lumineux.**

## PROGRAMME

Configurez votre bouilloire pour atteindre une température spécifique à un moment précis.

## MAINTIEN

Maintenez votre eau chaude pendant 15, 30, 45 ou 60 minutes.

## GUIDE

Vous ne connaissez pas la température dont vous avez besoin ? Stagg EKG Pro est votre guide avec des températures prérégées pour différents styles d'infusion de café et types de thé.

## L'APPLI FELLOW

Téléchargez l'appli Fellow sur [fellowproducts.com/app](http://fellowproducts.com/app) pour connecter votre bouilloire au Wifi et maintenir votre firmware à jour des dernières fonctionnalités.



# COMMENT INFUSER POUR VERSER

POUR UNE PERSONNE



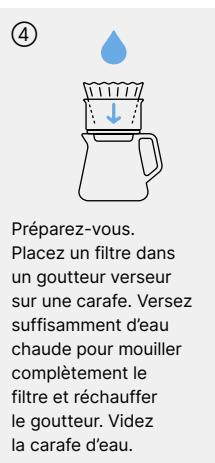
Chauffez l'eau  
à 200°F – 205°F  
(93,5°C – 96,0°C).



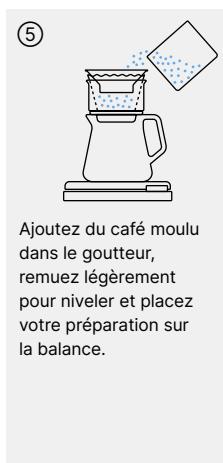
Pesez 20 grammes  
de café à l'aide de  
votre balance préférée.



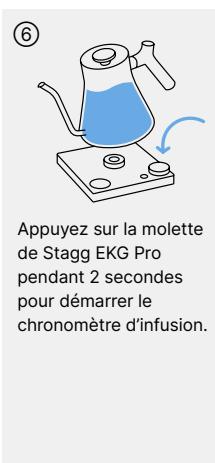
Moulez le café  
moyen à moyen-gros.



Préparez-vous.  
Placez un filtre dans  
un goutteur verseur  
sur une carafe. Versez  
suffisamment d'eau  
chaude pour mouiller  
complètement le  
filtre et réchauffer  
le goutteur. Videz  
la carafe d'eau.



Ajoutez du café moulu  
dans le goutteur,  
remuez légèrement  
pour niveler et placez  
votre préparation sur  
la balance.



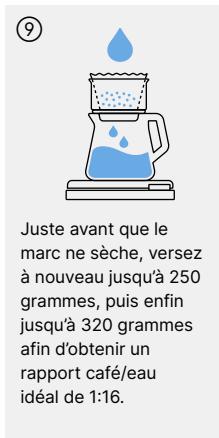
Appuyez sur la molette  
de Stagg EKG Pro  
pendant 2 secondes  
pour déclencher le  
chronomètre d'infusion.



Versez 40 grammes  
d'eau en commençant  
par le centre du goutteur,  
et en allant vers les  
côtés. Patientez 30 à  
40 secondes pour que  
le café ait le temps de «  
fleurir » et de libérer le  
goût acide du CO<sub>2</sub>.



Continuez à verser  
uniformément du  
centre du goutteur  
vers l'extérieur, puis  
vers l'intérieur avec  
un chemin circulaire  
jusqu'à ce que la  
balance indique  
150 grammes.



Juste avant que le  
marc ne sèche, versez  
à nouveau jusqu'à 250  
grammes, puis enfin  
jusqu'à 320 grammes  
afin d'obtenir un  
rapport café/eau  
idéal de 1:16.



Votre temps d'infusion  
total devrait se situer  
entre 2:45 et 3:30  
minutes.

FELLOW®

# CONOCE A STAGG EKG™ PRO

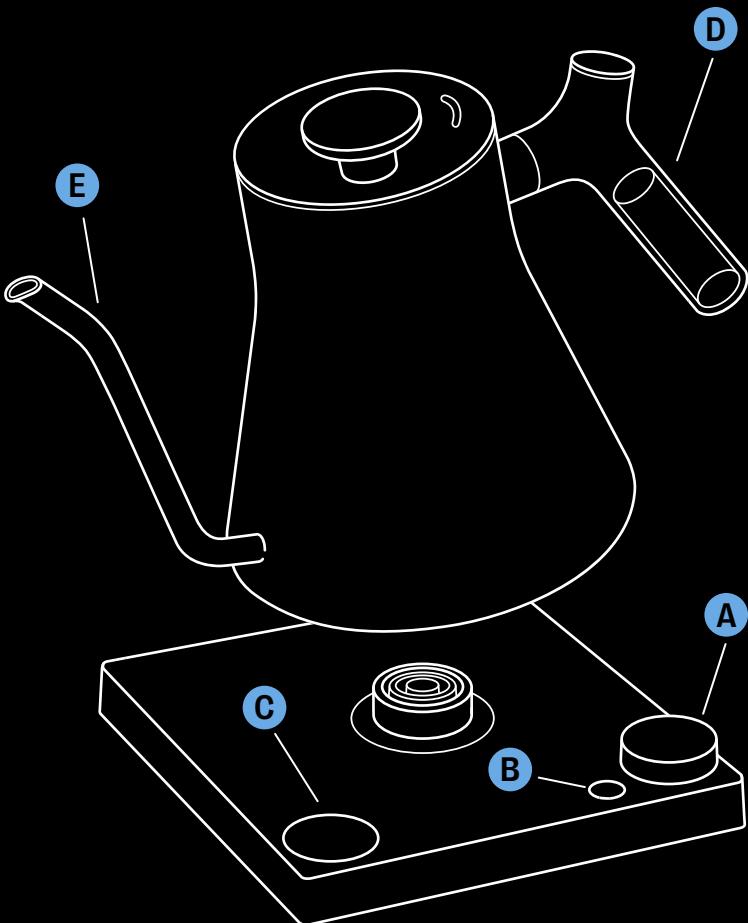
ESPAÑOL

Les amateurs de café en veulent toujours plus, surtout lorsqu'il s'agit de leur bouilloire. La Stagg EKG Pro vous offre un contrôle précis du débit et de la température, l'accès à une appli puissante renforcée par des outils afin de faire passer vos compétences en matière d'infusion au niveau supérieur. Désormais, sortez et versez comme un pro.

Attendre que l'eau bout, ça fait tellement années 1990.



Guía de familiarización



# TODAS LAS PARTES CORRECTAS

**A SELECTOR** Púlsalo una vez para encender o apagar el hervidor. Manténlo pulsado para iniciar el temporizador de infusión. Gíralo para seleccionar la temperatura.

**B BOTÓN MENÚ** Es un menú de “todo lo que puedas preparar” para configurar y preparar la infusión perfecta.

**C PANTALLA** Vea cómo se calientan las cosas en la pantalla LCD a todo color.

**D MANGO** Con contrapeso para facilitar el vertido. Ergonómico para un buen agarre.

**E BOQUILLA VERTIDOR DE PRECISIÓN** Tasa de flujo de vertido óptima. Precisión a nivel de gota. Hermoso de ver.

# EMPECemos LA FIESTA DE LAS INFUSIONES

Con Stagg EKG Pro puedes:



Calienta el agua con una precisión de grados. (¿Utilizas grados Celsius? Puede incluso ajustar hasta el medio grado.)



Programa la kettle para que el agua esté lista para verter nada más despertarte.



Configura un pitido para avisarte de que el agua está lista. Haz uso de la función para mantener el agua caliente.



Vierte con finura gracias a nuestro pitorro de diseño.



Actualiza el firmware de la kettle con la aplicación Fellow para disfrutar siempre de las funciones más recientes.

GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS

# LISTO, CONFIGURAR, MENÚ

Todo lo esencial que te permitirá empezar. Configúralo y olvídate.

## GENERAL

Activa o desactiva WiFi. Escoga su idioma.

## UNIDADES

Escoga Fahrenheit o Celsius.

## ALTITUD

Evita la ebullición excesiva ajustando la altitud correspondiente a tu ubicación.

## PREEBUL-LICIÓN

Hierve para desinfectar el agua antes de calentar a la temperatura deseada. Stagg EKG Pro es tan inteligente que puede hacer ambas cosas.

## PITIDO

Pita cuando el agua está lista. Actívalo o desactívalo y decide el volumen del pitido.

Además, cosas superchulas para iluminar cada mañana.

## PROGRAMAR

Configure su hervidor para alcanzar una temperatura específica en un momento específico.

## MANTENER

Mantenga el agua caliente durante 15, 30, 45 o 60 minutos.

## MODO GUÍA

¿No está seguro de qué temperatura necesita? Stagg EKG Pro será su guía con temperaturas predeterminadas para diferentes estilos de hacer café y té.

## LA APLICACIÓN FELLOW

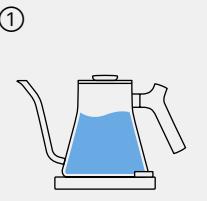
Descargue la aplicación Fellow en [fellowproducts.com/app](http://fellowproducts.com/app) para conectar su kettle a WiFi y mantener su firmware actualizado con las funciones más recientes.



# CÓMO PREPARAR UNA INFUSIÓN

PARA UNO



- ①   
Caliente agua a 200°F–205°F (93.5°C–96.0°C).
- ②   
Pese 20 gramos de café usando su balanza favorita.
- ③   
Moler café medio a medio grueso.
- ④   
Prepárate. Coloque un filtro en un gotero vertedor en una jarra. Vierta suficiente agua caliente para humedecer completamente el filtro y calentar el gotero. Vacíe la jarra de agua.
- ⑤   
Agregue café molido al gotero, agite ligeramente para nivelar el poso y coloque la preparación en la escala.
- ⑥   
Presione el dial de Stagg EKG Pro durante 2 segundos para iniciar el Cronómetro de preparación.
- ⑦   
Vierta 40 gramos de agua comenzando en el centro del gotero y avanzando hacia los lados. Espere 30-40 segundos para que el café tenga tiempo de "abrirse" y liberar el sabor agrio del CO<sub>2</sub>.
- ⑧   
Continúe vertiendo uniformemente desde el centro del gotero hacia afuera y luego hacia adentro en forma circular hasta que la escala indique 150 gramos.
- ⑨   
Justo antes de que se seque el café molido, vuelva a verter hasta 250 gramos y finalmente hasta 320 gramos para lograr una proporción ideal de café y agua de 1:16.
- ⑩   
**iSalud!**  
Su tiempo total de preparación debe ser de entre 2:45-3:30 minutos.

FELLOW®

# STAGG EKG™ PRO KENNENLERNEN

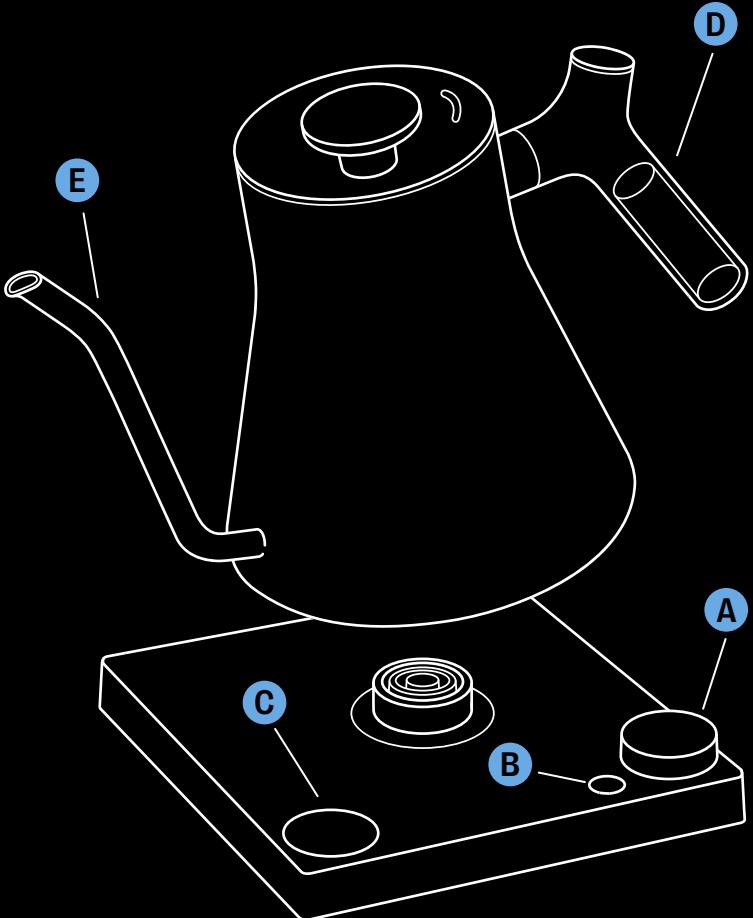
Ein Leitfaden zum Kennenlernen

DEUTSCH

Los amantes del café no deben relajarse,  
sobre todo en lo que se refiere a su kettle.  
Stagg EKG Pro te ofrece un control preciso  
del flujo y la temperatura, acceso a una potente  
aplicación móvil y herramientas extra para llevar  
tus habilidades de barista al siguiente nivel.  
Ahora, sal ahí fuera y vierte como un profesional.

Esperar a que el  
agua hierva es muy  
de los noventa.





# ALLE RICHTIGEN TEILE

## A WÄHLSCHEIBE

Ein kurzer Druck, um den Wasserkocher ein- oder auszuschalten. Ein langer Druck startet die Brew-Stopuhr. Drehen, um die Temperatur auszuwählen.

## B MENÜTASTE

Ein „Koche-was-du-willst“-Menü zum Zubereiten und Kochen des perfekten Übergieß-Getränkens.

## C ANZEIGE

Sehen Sie auf dem LCD-Farbdisplay, wie das Wasser heißer wird.

## D GRIFF

Ausgewogen für einfaches Ausgießen. Ergonomisch für Griffigkeit.

## E PRÄZISION-SAUSGIEßER

Für optimales Übergießen. Präzision auf den Punkt. Ästhetisches Design.

# BEGINNEN WIR DIE BRAUPARTY

Mit Stagg EKG können Sie:



Erhitzen Sie Ihr Wasser mit einer präzisen Temperaturgenauigkeit. (Mit Celsius? können Sie die Temperatur sogar auf den halben Grad einstellen.)



Planen Sie Ihren Wasserkocher so ein, dass das Wasser heiß ist, wenn Sie aufwachen.



Stellen Sie einen Klingelton ein, der Ihnen mitteilt, wann das Wasser fertig ist. Verwenden Sie den Warmhaltemodus, um das Wasser heiß zu halten.



Mit unserem charakteristischen Ausguss gießen Sie mit Finesse.



Aktualisieren Sie die Firmware Ihres Wasserkochers mit der Fellow-App, damit er immer mit den neuesten Funktionen auf dem aktuellen Stand ist.

**BESCHRÄNKTE GARANTIE VON 2 JAHREN**

# BEREIT, EINSTELLUNG, MENÜ

Alles Wesentliche für den Einstieg. Einmal einstellen und vergessen.

**ALLGEMEINT** WiFi ein- oder ausschalten. Sprache wählen.

**EINHEITEN** Fahrenheit oder Celsius wählen.

**HÖHE** Durch die Einstellung der Standorthöhe ein Überkochen verhindern.

**VORKOCHEN** Kochen Sie das Wasser zur Desinfizierung ab, bevor Sie es auf die gewünschte Temperatur erhitzen. Das intelligente Stagg EKG Pro kann beides.

**KLINGELTON** Ringt, wenn das Wasser erhitzt ist. Schalte ihn ein- oder aus und reguliere die Lautstärke.

**Plus coole Extras, die jeden Morgen schöner machen.**

**ZEITPLAN** Stellen Sie Ihren Wasserkocher so ein, dass er zu einem festgelegten Zeitpunkt eine bestimmte Temperatur erreicht.

**WARMHALTEN** Halten Sie das Wasser 15, 30, 45 oder 60 Minuten lang warm.

**HILFSMODUS** Sie sind sich nicht sicher, welche Temperatur Sie benötigen? Stagg EKG Pro hilft Ihnen mit voreingestellten Temperaturen für verschiedene Kaffeezubereitungsarten und Teesorten.

**DIE FELLOW-AP** Laden Sie die Fellow-App unter [fellowproducts.com/app](http://fellowproducts.com/app) herunter, um Ihren Wasserkocher mit WiFi zu verbinden und seine Firmware mit den neuesten Funktionen auf dem neuesten Stand zu halten.



# WIE MAN EINEN ÜBERGIEß-KAFFEE EINGIEßT



FÜR EINE PERSON

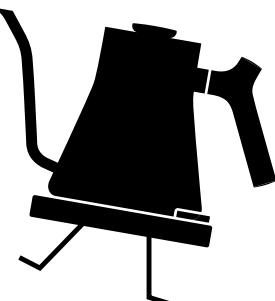


FELLOW®

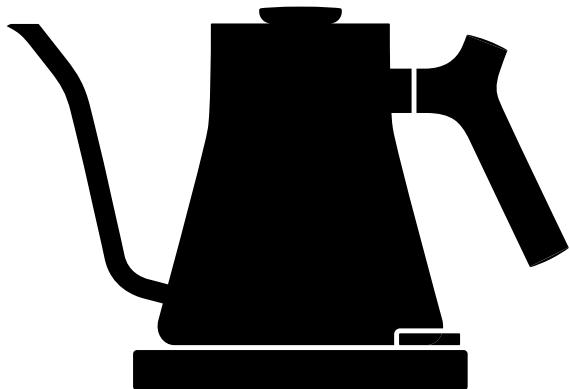
# PRESENTA STAGG EKG™ PRO

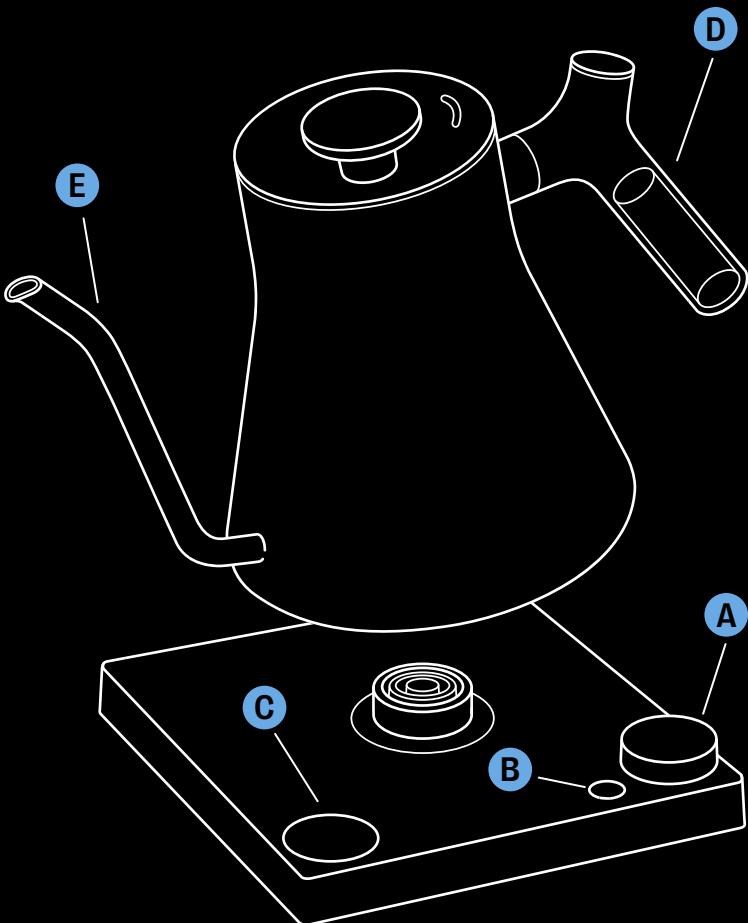
ITALIANO

Guida per imparare



Warten, bis das  
Wasser kocht, erinnert  
an die 1990er.





# DETTAGLI CHE FANNO LA DIFFERENZA

## A MANOPOLA

Una pressione rapida per accendere o spegnere il bollitore. Una pressione lunga per avviare il timer del bollitore. Un giro per selezionare la temperatura.

## B TASTO MENU

È un menu “tutto ciò che puoi preparare” per configurare e garantire la preparazione perfetta.

## C DISPLAY

Guardare come si riscaldano i liquidi sul display LCD a colori.

## D IMPUGNATURA

Controbilanciata per versare con facilità. Ergonomica per un'ottima presa.

## E EROGAZIONE DI PRECISIONE

Flusso ottimale di erogazione. Precisione alla goccia. Bello da vedere.

# INIZIA LA FESTA DELL'INFUSIONE

Con Stagg EKG puoi:



Riscaldare l'acqua con una precisione della temperatura perfetta al grado. (Si usano i Celsius? Si può persino regolare al mezzo grado.)



Programmare il bollitore in modo che l'acqua sia pronta per essere versata quando ci si sveglia.



Impostare un segnale acustico per avvisare quando l'acqua è pronta. Usare la modalità Mantieni per mantenerla calda.



Versare con classe grazie al nostro caratteristico beccuccio.



Aggiornare il firmware del bollitore con l'app Fellow in modo che abbia sempre le funzionalità più recenti.

GARANZIA LIMITATA DI 2 ANNI

# PRONTO, IMPOSTA, MENU

Tutto l'essenziale per iniziare. Basta semplicemente impostarlo.

## GENERALE

Attivare o disattivare il WiFi. Scegliere la lingua.

## UNITÀ

Scegliere Fahrenheit o Celsius.

## ALTITUDINE

Evitare l'ebollizione eccessiva impostando l'altitudine della posizione.

## PRE-BOLLITURA

Far bollire per disinfezionare l'acqua prima di riscalarla alla temperatura desiderata. Stagg EKG Pro è così intelligente che può fare entrambe le cose.

## SEGNALE ACUSTICO

Avverte quando l'acqua è pronta.  
Attivarlo o disattivarlo e decidere il volume.

Inoltre, tutto extra cool per rendere ogni mattina più luminosa.

## PROGRAMMA

Impostare il bollitore per raggiungere una temperatura specifica in un momento specifico.

## MANTIENI

Mantenere l'acqua calda per 15, 30, 45 o 60 minuti.

## MODALITÀ GUIDA

Non si è sicuri di quale temperatura è necessaria? Stagg EKG Pro sarà la guida con temperature preimpostate per diversi stili di preparazione del caffè e tipi di tè.

## APP FELLOW

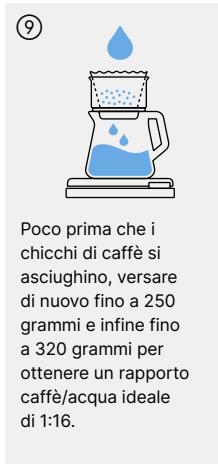
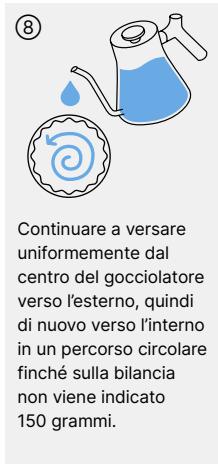
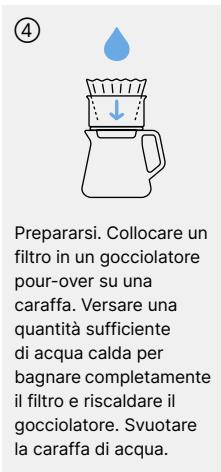
Scaricare l'app Fellow dal sito fellowproducts.com/app per connettere il bollitore al Wi-Fi e mantenere il firmware aggiornato con le funzionalità più recenti.



# COME PREPARARE UN CAFFÈ POUR-OVER



PER UNA PERSONA



Gli amanti del caffè non devono mai accontentarsi, soprattutto quando si tratta del loro bollitore. Stagg EKG Pro offre un controllo preciso sulla portata e sulla temperatura, l'accesso a un'app potente e strumenti di intensità extra per migliorare le abilità di preparazione. Ora, è possibile versare come un professionista.

Attendere la bollitura dell'acqua riporta indietro agli anni '90.



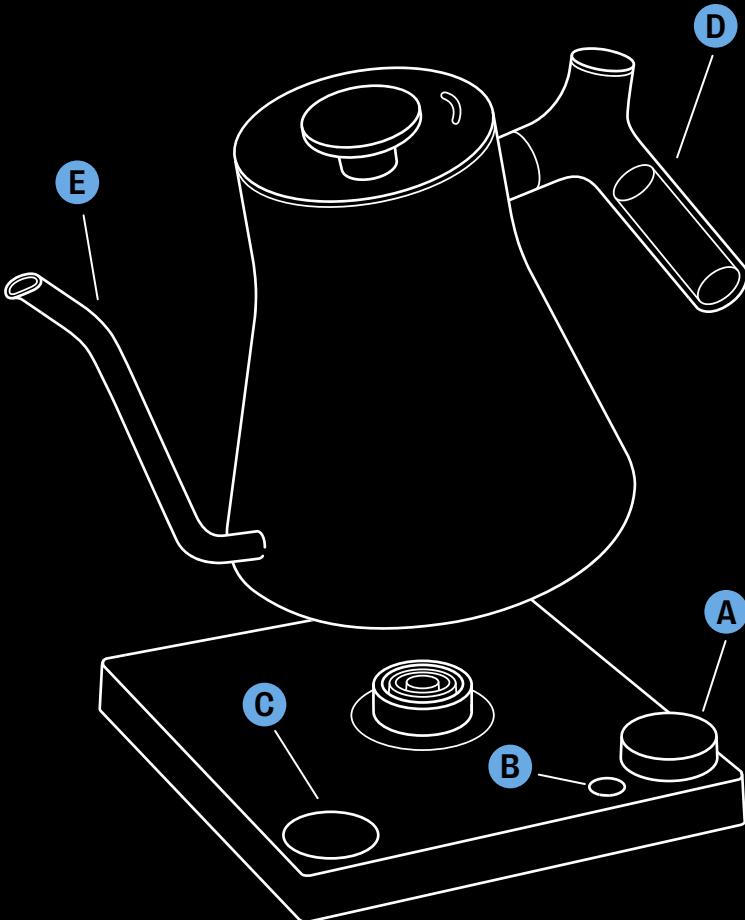
FELLOW®

MØT  
STAGG EKG™  
PRO

A large, bold, black sans-serif font displays the brand name "FELLOW®" at the top. Below it, the words "MØT STAGG EKG™ PRO" are stacked vertically. A blue hand-drawn style arrow points from the "F" in "FELLOW" towards the "MØT" text. To the right of the main title, there is a large, light blue, hand-drawn style speech bubble.

En bli-kjent-guide





# ALLE DE RETTE DELENE

## A DREIESKIVE

Ett raskt trykk for å slå vannkokeren på eller av. Ett langt trykk for å starte stoppekloden for brygging. Drei for å velge temperatur.

## B MENYKNAPP

Det er en alt-du-kan-brygge-menü for å sette opp og brygge den perfekte drikken.

## C DISPLAY

Se hvordan ting varmes opp på LCD-skjermen.

## D HÅNDTAK

Motbalansert for enkel helling. Ergonomisk for godt grep.

## E PRESISJON HELLETUT

Optimal overhellingshastighet. Til-dråpen-presisjon. Vakkert å se på.

# LA OSS FÅ BRYGGEFESTEN IGANG

Med Stagg EKG kan du:



Vannet varmes opp med gradert presisjon.  
(Bruker du Celsius? Da kan du til og med justere temperaturen med en halv grad.)



Programmer vannkokeren slik at vannet er klart til når du våkner.



Still inn en ringeklokke som varsler deg når vannet er klart. Bruk hold-modusen for å holde vannet varm.



Med vår karakteristiske tut vil du kunne helle vannet med finesse.



Oppdater vannkokerens fastvare med Fellow app slik at den alltid har de nyeste funksjonene.

**2 ÅRS BEGRENSET GARANTI**

## KLAR, INNSTILL, MENY

Alt nødvendig for å komme i gang. Innstill og glem det.

**GENERELT** Slå WiFi på eller av. Velg språk.

**ENHETER** Velg Fahrenheit eller Celsius.

**HØYDE** Forhindrer overkoking ved å stille inn høyden for plasseringen.

**FORKOKING** Kok opp for å rense vannet før oppvarming til den temperaturen du ønsker. Stagg EKG Pro er så smart at den kan gjøre begge deler.

**RINGELYD** Hør når vannet er klart. Slå den av eller på og bestem hvor høyt.

**Pluss ekstra kule ting for å gjøre hver morgen lysere.**

**TIDSPLAN** Innstill vannkokeren slik at den når en bestemt temperatur på et bestemt tidspunkt.

**HOLD** Hold vannet varmt i 15, 30, 45 eller 60 minutter.

**GUIDE MODUS** Er du usikker på hvilken temperatur du trenger? Stagg EKG Pro vil være din guide med forhåndsinnstilte temperaturer for forskjellige kaffebryggestiler og typer te.

**FELLOW APPEN** Last ned Fellow-appen på [fellowproducts.com/app](http://fellowproducts.com/app) for å koble vannkokeren til WiFi og holde fastvaren oppdatert med de nyeste funksjonene.



# SLIK BRYGGER DU EN DRIKK

FOR EN



Varm opp vannet til 200 °F – 205 °F (93,5 °C – 96,0 °C).



Vei 20 gram kaffe med din favoritvekt.



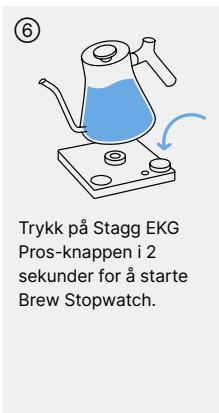
Mal kaffe middels til middels grovt.



Gjør deg klar.  
Plasser et filter i en overhellingsdrypper på en karaffel. Hell nok varmt vann til å fukte filteret helt og den varme drypperen.  
Tøm karaffen for vann.



Tilsett malt kaffe i drypperen, rist lett for å jevne ut, og plasser oppsettet på vekten.



Trykk på Stagg EKG Pros-knappen i 2 sekunder for å starte Brew Stopwatch.



Hell 40 gram vann fra midten av drypperen, og jobb deg ut til sidene. Vent 30-40 sekunder så kaffen får tid til å "blomstre" og frigjøre den sure smaken av CO<sub>2</sub>.



Fortsett å helle jevnt fra midten av drypperen utover og deretter tilbake innover i en sirkulær bane til skalaen viser 150 gram.



Rett før den malte kaffen tørker opp, hell på nytt til 250 gram og til slutt opp til 320 gram for å oppnå et ideelt forhold mellom kaffe og vann på 1:16.



Din totale bryggetid bør være mellom 2:45-3:30 minutter.

Kaffeelskere bør aldri slå seg til ro,  
spesielt når det gjelder vannkokeren deres.

Med Stagg EKG Pro har du en nøyaktig  
kontroll over strømningshastigheten og  
temperaturen, du får tilgang til en kraftig  
app og ekstra styrkeverktøy for å få  
bryggeferdighetene dine opp til et høyere nivå.  
Vær med, og du kan bli en ordentlig proff.

Å vente på at  
vannet skal koke  
er så 1990-tallet.



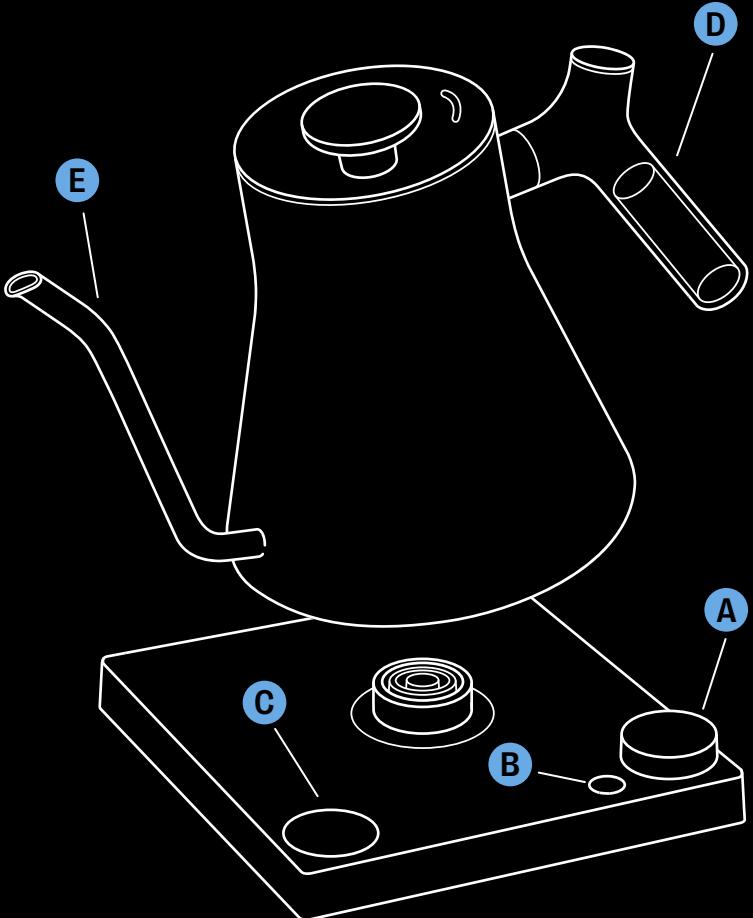
FELLOW® ←

# MÖT STAGG EKG™ PRO

En guide för att lära känna oss



SVENSKA



# ALLA DELAR SOM BEHÖVS

## A MÄTARE

En snabb tryckning för att slå på eller stänga av vattenkokaren. En långt tryckning för att starta Brew Stopwatch. Vrid för att välja temperatur.

## B MENYKNAPP

Det är en "allt-du-kan-brygga"-meny för att ställa in och få den perfekta droppbryggningen.

## C DISPLAY

Se hur det varms upp på LCD:n i fullfärg.

## D HANDTAG

Motbalanserad för att kunna hälla enkelt. Ergonomisk för att få bra grepp.

## E HÄLLPIP MED PRECISION

Optimalt hällflöde. Dropprecision. Vacker att se på.

# DAGS ATT DRA IGÅNG BRYGGFESTEN

Med Stagg EKG kan du:



Värmt vattnet med exakt temperatur.  
(Använder du Celsius? Du kan till och med justera till halva grader.)



Schemalägg din kanna så att vattnet är färdigt att hälla upp när du vaknar.



Ställ in en ljudsignal som talar om när vattnet är klart. Använd varmhållningsläge för att hålla det varmt.



Häll med finess tack vare hällpipen som är vår signatur.



Uppdatera kannans fasta programvara med Fellow-appen, så att den alltid har de senaste funktionerna.

**2 ÅRS BEGRÄNSAD GARANTI**

# KLARA, FÄRDIGA, BRYGG

Allt det viktiga för att komma igång. Ställ in och den sköter sig själv.

## ALLMÄNT

Starta eller stäng av WiFi. Välj språk.

## ENHETER

Välj Fahrenheit eller Celsius.

## HÖJD

Förhindra att det kokar över genom att ställa in höjden för din plats.

## FÖRKOKA

Koka för att desinficera vattnet innan du värmer upp till din måltemperatur. Stagg EKG Pro är så smart att den kan göra både och.

## LJUDSIGNAL

Hör när vattnet är klart. Aktivera eller inaktivera, och bestäm hur högt.

Och extra coola grejer som förgyller varje morgon.

## SCHEMALÄGG

Ställ in kannan så att den ska nå en specifik temperatur vid en specifik tidpunkt.

## HÅLL VARMT

Håll vattnet varmt i 15, 30, 45 eller 60 minuter.

## HJÄLPLÄGE

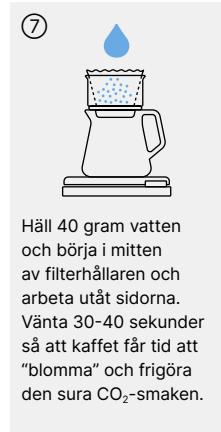
Vet du inte vilken temperatur du behöver? Stagg EKG Pro hjälper dig med förinställda temperaturer för olika kaffebryggningsstilar och tetyper.

## FELLOW APPEN

Hämta Fellow-appen på [fellowproducts.com/app](http://fellowproducts.com/app) för att ansluta din kanna till WiFi och hålla den fasta programvaran uppdaterad med de senaste funktionerna.



# HUR MAN DROPPBRYGGER



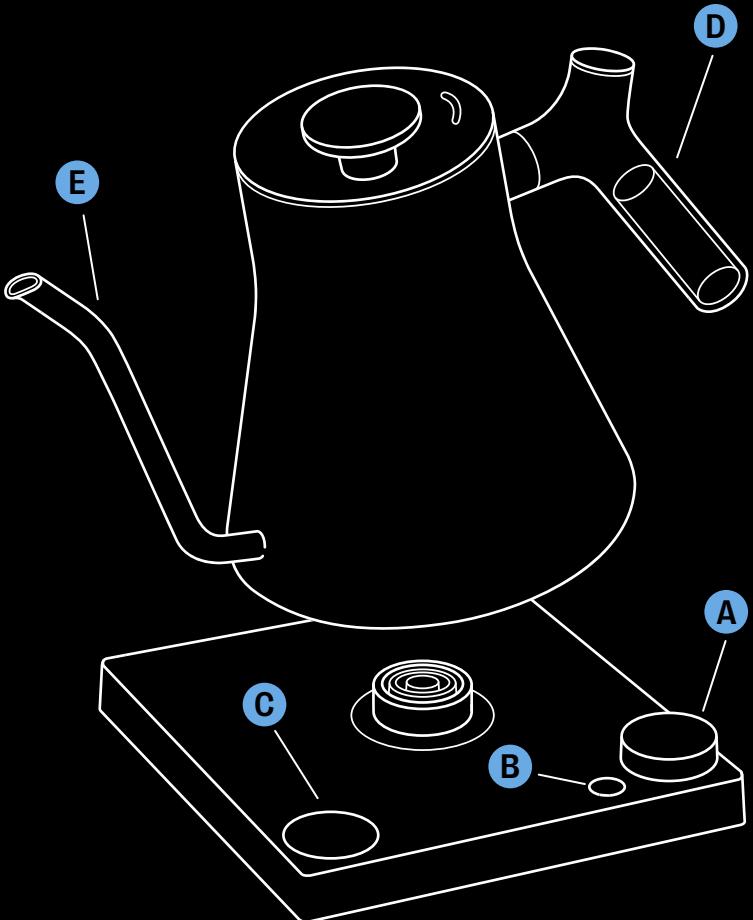
FELLOW®

# POZNAJ STAGG EKG™ PRO

Przewodnik powitalny

Det är så 90-tal  
att vänta på att  
vattnet ska koka.





# WSZYSTKIE WŁAŚCIWE CZĘŚCI

## A POKRETELKO

Jedno szybkie naciśnięcie włącza lub wyłącza czajnik. Jedno długie naciśnięcie uruchamia stoper do zaparzania. Obróć, aby wybrać temperaturę.

## B PRZYCISK MENU

Jest to menu typu wszystko, co można zaparzyć, umożliwiające przygotowanie i zaparzenie idealnego napoju przelewowego.

## C WYŚWIETLACZ

Pokazuje proces podgrzewania na pełnokolorowym wyświetlaczu LCD.

## D UCHWYT

Zrównoważony dla ułatwienia nalewania. Ergonomiczny dla pewnego chwytu.

## E PRECYZYJNE NALEWANIE

Optymalna szybkość nalewania. Precyzja co do kropli. Piękny wygląd.

# ROZPOCZNIJMY GORĄCĄ IMPREZĘ

Stagg EKG pozwala na:



Podgrzewaj wodę z dokładnością temperatury co do stopnia. (Korzystasz ze skali w stopniach Celsjusza? Temperaturę można ustawić nawet z dokładnością do pół stopnia.)



Zaplanuj czas włączenia tak, aby woda była gotowa do zalania, zaraz po przebudzeniu.



Ustaw sygnał dźwiękowy, który poinformuje o tym, że woda jest gotowa. Użyj trybu utrzymania ciepła.



Nalewaj z fineżką dzięki naszemu charakterystycznemu dziobkowi.



Aktualizuj firmware czajnika za pomocą aplikacji Fellow, aby mieć zawsze dostęp do najnowszych funkcji.

## GOTOWOŚĆ, USTAWIENIA, MENU

Elementy niezbędne do rozpoczęcia. Ustaw i zapomnij.

### OGÓLNE

Włączanie lub wyłączanie WiFi. Wybór języka.

### JEDNOSTKI

Wybór stopni Fahrenheita lub Celsjusza.

### WYSOKOŚĆ

Zapobiega przegotowaniu, poprzez ustawienie wysokości n.p.m. dla swojej lokalizacji.

### GOTOWANIE WSTĘPNE

Gotowanie w celu dezynfekcji wody, przed podgrzaniem do temperatury docelowej. Inteligentny czajnik Stagg EKG Pro może robić jedno i drugie.

### SYGNAŁ DŹWIĘKOWY

Słyszać go, gdy woda jest gotowa. Można go włączyć lub wyłączyć i określić jego głośność.

## Dodatkowe, ciekawe rzeczy, które umilą każdy poranek.

### HARMONOGRAM

Ustawienia czajnika, aby osiągnął określoną temperaturę w określonym czasie.

### UTRZYMAJ

Utrzymanie gorącej wody przez 15, 30, 45 lub 60 minut.

### TRYB PRZEWODNIKA

Nie wiesz, jakiej temperatury potrzebujesz? Stagg EKG Pro poprowadzi cię przez zaprogramowane temperatury dla różnych stylów parzenia kawy i rodzajów herbaty

### APLIKACJA FELLOW

Pobierz aplikację Fellow ze strony [others.com/app](http://others.com/app), aby podłączyć czajnik do Wi-Fi i na bieżąco aktualizować firmware o najnowsze funkcje.



## 2-LETNIA OGRANICZONA GWARANCJA

# JAK SPORZĄDZIĆ NAPAR

DLA JEDNEJ OSOBY



Podgrzej wodę  
do 200°F – 205°F  
(93,5°C – 96,0°C).



Odwź 20 gramów  
kawy na swojej  
ulubionej wadze.



Zmiel kawę  
na średnio do  
średnio grubo.



Przygotuj się. Umieść  
filtr w kroplowniku  
przelewowym na  
karafce. Wlej tyle  
gorącej wody, aby  
całkowicie zwilżyć filtr  
i ogrzać kroplownik.  
Opróżnij karafkę z  
wody.



Dodaj zmieloną kawę  
do kroplownika,  
delikatnie potrząsnij,  
aby wypoziomować  
i umieść zestaw na  
wadze.



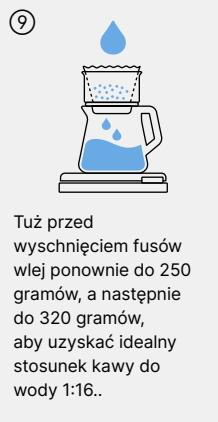
Naciśnij na 2 sekundy  
pokrętło Stagg EKG  
Pro, aby uruchomić  
stoper parzenia.



Wlej 40 gramów wody,  
zaczynając od środka  
kroplownika, kierując  
się na boki. Odczekaj  
30-40 sekund, aby  
na powierzchni kawy  
utworzył się "nalot"  
i uwolniony został  
kwaśny posmak CO<sub>2</sub>.



Kontynuuj nalewanie  
równomiernie od  
środka kroplownika  
na zewnątrz, a  
następnie z powrotem  
do wewnątrza po  
okręgu, aż waga  
wskaże 150 gramów.



Tuż przed  
wyschnięciem fusów  
wlej ponownie do 250  
gramów, a następnie  
do 320 gramów,  
aby uzyskać idealny  
stosunek kawy do  
wody 1:16..



Całkowity czas parzenia  
powinien wynosić 2:45  
do 3:30 minuty.

FELLOW®

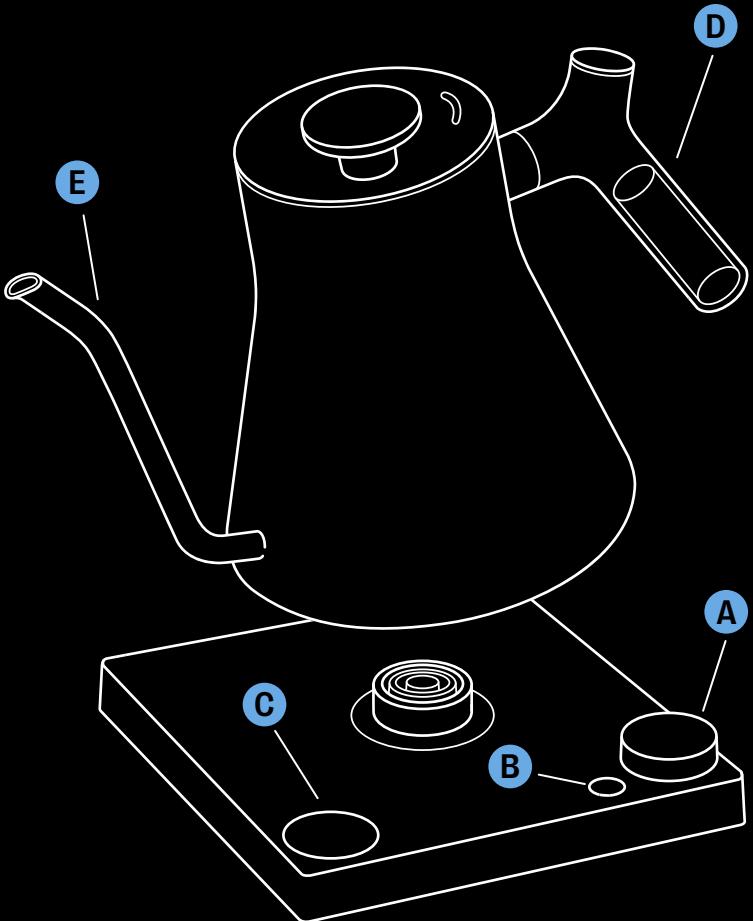
# STAGG EKG™ PRO İLE TANIŞIN

Bir tanışma kılavuzu

Miłośnicy kawy nigdy nie powinni poprzestać w poszukiwaniu nowych rozwiązań, zwłaszcza jeśli chodzi o ich czajnik. Stagg EKG Pro zapewnia precyzyjną kontrolę natężenia przepływu i temperatury, dostęp do potężnej aplikacji i dodatkowe narzędzia rozszerzające, które przeniosą umiejętności użytkownika w odniesieniu do parzenia na wyższy poziom. Teraz będziesz wykonywał zalewanie jak profesjonalista.

Czekanie,  
na zagotowanie wody,  
to lata 90-te.





# TÜM DOĞRU PARÇALAR

## A KADRAN

Su ısıtıcısını açmak veya kapatmak için bir kez hızlı basın. Dem Kronometresini başlatmak için bir kez uzun basın. Sıcaklıği seçmek için çevirin.

## B MENÜ DÜĞMESİ

Burası mükemmel bir demleme için her şeyi hazırlayabileceğiniz bir menüdür.

## C EKRAN

Tam renkli LCD'de işlerin nasıl isındığını görün.

## D TUTACAK

Kolay dökme için dengelenmiştir. Kavrama için ergonomiktir.

## E HASSAS DÖKÜM MUSLUĞU

Optimum döküm akış hızı. Damlama hassasiyeti. Seyretmek güzel.

# HADİ DEMLEME PARTİNİ BAŞLATALIM

Stagg EKG ile şunları yapabilirsiniz:



Suyunuza doğru dereceye kadar sıcaklık hassasiyetiyle ısıtın. (Celsius mu kullanıyorsunuz? Yarım dereceye kadar bile ayarlama yapabilirsiniz.)



Su ısıticınızı, uyandığınızda su dökülmeye hazır olacak şekilde programlayın.



Su hazır olduğunda size haber verecek şekilde alarm kurun. Sıcak kalması için sıcak tutma modunu kullanın.



İmza ibriğimiz sayesinde incelikle dökün.



Su ısıticinizin cihaz yazılımını Fellow app ile güncelleyin, böylece her zaman en son özelliklere sahip olur.

**2 YILLIK SINIRLI GARANTİ**

# HAZIRLA, AYARLA, MENÜ

Başlamak için gerekli tüm unsurlar. Ayarlayın ve unutun.

## GENEL

WiFi'yi açın veya kapatın. Dilinizi seçin.

## BİRİMLER

Fahrenheit veya Santigrat'ı seçin.

## YÜKSEKLİK

Konumunuz için yüksekliği ayarlayarak aşırı kaynamayı önleyin.

## ÖN KAYNATMA

Hedef sıcaklığınızda ısıtmadan önce, suyu sterilize etmek için kaynatın. Stagg EKG Pro o kadar akıllı ki her ikisini de yapabilir.

## ZİL

Suyunuzun hazır olduğunu duyarak öğrenin. Ses açın veya kapatın ve sesin ne kadar yüksek olacağına siz karar verin.

**Üstelik, her bir sabahınızı daha da güzelleştirmek için ekstra harika özellikler de var.**

## PROGRAM

Su ısıticınızı belirli bir zamanda belirli bir sıcaklığa ulaşacak şekilde ayarlayın.

## BEKLETİN

Suyunuza 15, 30, 45 veya 60 dakika sıcak tutun.

## KILAVUZ MODU

Hangi sıcaklıkla ihtiyacınız olduğundan emin değil misiniz? Stagg EKG Pro, farklı kahve demleme stilleri ve çay türleri için önceden ayarlanmış sıcaklıklarla size rehberlik edecek.

## FELLOW UYGULAMASI

Su ısıticınızı WiFi'ye bağlamak ve ürün yazılımınızı en son özelliklerle güncel tutmak için, Fellow uygulamasını [fellowproducts.com/app](http://fellowproducts.com/app) adresinden indirin.



# DEMLEME NASIL YAPILIR



BİR KİŞİLİK



Suyu 93,5°C – 96,0°C'ye  
(200°F – 205°F) ısıtın.



En sevdığınız terayı kullanarak 20 gram kahveyi tartın.



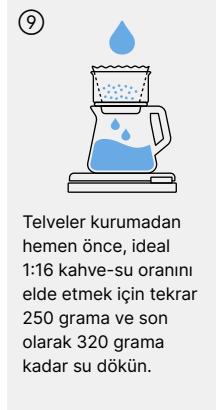
Kahveyi orta ile  
orta irilikte öğütün.



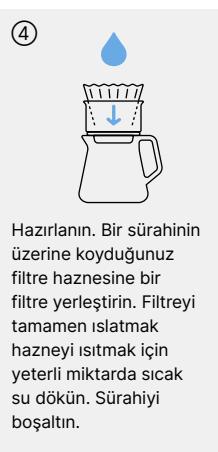
Haznenin ortasından başlayarak yanlara doğru 40 gram su dökün. Kahvenin "çiceklenmesi" ve karbondioksitin ekşi tadından kurtulması için 30-40 saniye bekleyin.



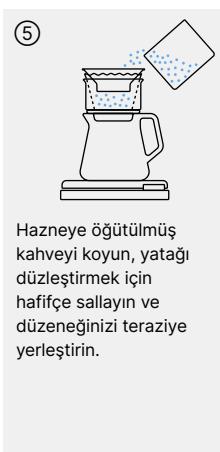
Terazi 150 gramı gösterene kadar haznenin merkezinden dışa doğru ve ardından tekrar içe doğru dairesel olarak eşit şekilde dökmeye devam edin.



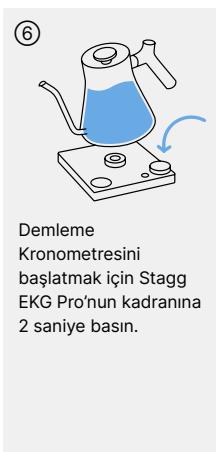
Telveler kurmadan hemen önce, ideal 1:16 kahve-su oranını elde etmek için tekrar 250 grama ve son olarak 320 grama kadar su dökün.



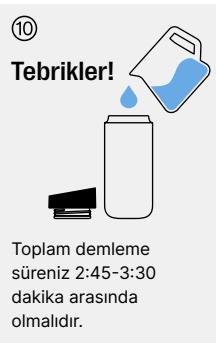
Hazırlanın. Bir sürahinin üzerine koyduğunuz filtre haznesine bir filtre yerleştirin. Filreyi tamamen ıslatmak hazneyi ısıtmak için yeterli miktarda sıcak su dökün. Sürahyi boşaltın.



Hazneye öğütülmüş kahveyi koyun, yatağı düzleştirmek için hafifçe sallayın ve düzeneğinizi terayıye yerleştirin.



Demleme Kronometresini başlatmak için Stagg EKG Pro'nun kadranına 2 saniye basın.

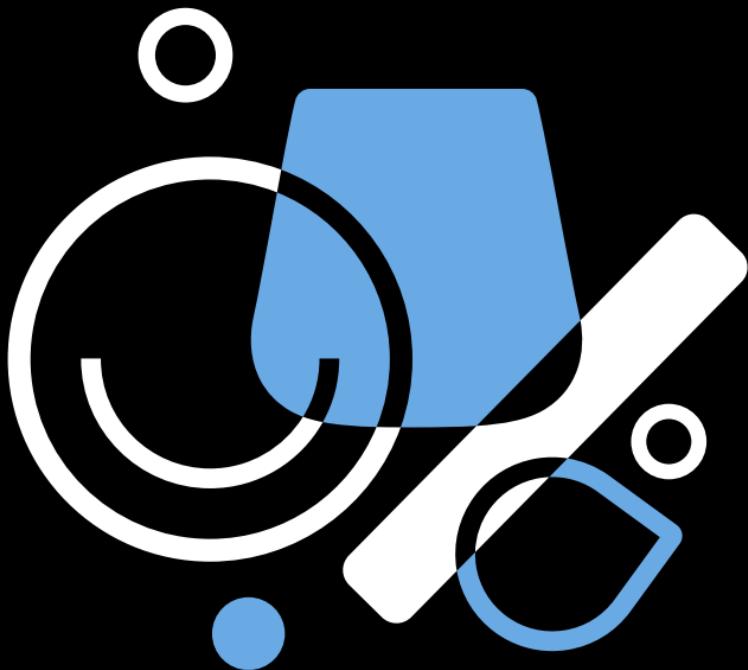


Toplam demleme süreniz 2:45-3:30 dakika arasında olmalıdır.

Kahve tutkunları, özellikle de su ısitıcıları  
söz konusu olduğunda asla azla yetinmemelidir.  
Stagg EKG Pro size akış hızı ve sıcaklık üzerinde  
hassas kontrol, güçlü bir uygulamaya erişim ve  
demleme becerilerinizi bir üst seviyeye taşımak  
için ekstra güç gibi araçlar sunar. Şimdi çıkışın  
ve kahvenizi bir profesyonel gibi dökün.

Suyun kaynamasını  
beklemek 1990'larda  
kaldı.





[www.fellowproducts.com](http://www.fellowproducts.com) | @fellowproducts

789-00073 A